

# PHILIPS

## HQ55

6000  
EASYSHAVE



Replace the shaving heads (type HQ55 Super Reflex) every 2 years for optimal shaving results.

Remplacez les têtes de coupe (type HQ55 Super Reflex) tous les 2 ans pour obtenir des résultats de rasage optimaux.

Ersetzen Sie die Scherköpfe (Typ HQ55 Super Reflex) alle 2 Jahre, um optimale Rasierergebnisse zu erzielen.

Vervang de scheerhoofden elke 2 jaar (type HQ55 Super Reflex), voor een optimaal scheerresultaat.

A garanzia di risultati ottimali, sostituire le testine rotanti (tipo HQ55 Super Reflex) ogni 2 anni.

Cambie los cabezales (tipo HQ55 Super Reflex) cada dos años para conseguir un afeitado óptimo.

Para garantir um barbear com ótimos resultados, substitua as cabeças de corte (tipo HQ55 Super Reflex) cada 2 anos.

Det anbefales at udskifte skærene (type HQ55 Super Reflex) hvert andet år for til stadighed at opnå optimalt barberingsresultat.

For å oppnå optimalt barberingsresultat bør skjærehodene byttes hvert 2. år (typenr. HQ55 Super Reflex).

Ersättningskår av typ HQ55 Super Reflex skall användas när slitna eller skadade skär skall bytas. Vid normal rakning bör skären bytas vartannat år.

Vaihda teräyksiköt (malli HQ55 Super Reflex) 2 vuoden välein, niin ajotulos pysyy mahdollisimman hyvänä.

En güzel tıraş performansı için tıraş başlıklarını 2 yılda bir değiştiriniz. (tip HQ55 Super Reflex)

Αντικαταστήστε τις ξυριστικές κεφαλές (τύπος HQ55 Super Reflex) κάθε δύο χρόνια για να έχετε άριστα αποτελέσματα.

# PHILIPS

## HQ100

### ACTION CLEAN



For easy and optimal cleaning, the Philips Action Clean (shaving head cleaner, type HQ100) is available. Ask your Philips dealer for information.

Pour un nettoyage simple et optimal, utilisez le Philips Action Clean (liquide de nettoyage de têtes, type HQ100). Demandez à votre revendeur Philips pour plus d'informations.

Für die einfache und optimale Reinigung ist Philips Action Clean (Scherkopfreiniger, Typ HQ100) erhältlich.

Voor een gemakkelijke en optimale reiniging is de Philips Action Clean (scheerhoofdenreiniger, type HQ100) leverbaar. Informeer hiernaar bij uw Philips-dealer.

Per una pulizia semplice ed efficace dell'apparecchio, è disponibile Philips Action Clean (lozione detergente per testine, tipo HQ100). Per informazioni,



rivolgarsi al proprio rivenditore Philips.

Para realizar una limpieza fácil e inmejorable, tiene a su disposición la Philips Action Clean (cabezal de limpieza, tipo HQ100). Solicite más información a su distribuidor Philips.

Para uma limpeza fácil e adequada do aparelho encontra-se disponível o produto Philips Action Clean (produto para limpeza das cabeças de corte, tipo HQ100). Para mais informações queira, por favor, contactar o seu distribuidor Philips.

Den nemmeste og mest effektive rengøring opnås ved at bruge Philips Action Clean (type HQ100), som kan købes hos Deres forhandler.


Den letteste og mest hygieniske måten å rengjøre maskinen på er å bruke Philips Action Clean (rensveske for skjærehoder, typenr. HQ100). Spør din forhandler om mer informasjon.

Ett enkelt och effektivt sätt är att rengöra med Philips Action Clean HQ100. Fråga efter mer information hos din Philips-handlare.

Helpoin ja parhain tapa puhdistaa laite on käyttää Philips Action Clean -puhdistuslaitetta (malli HQ100), jota on saatavissa Philips-myyjiltä.

Basit ve en güzel bir temizlik için Philips Action Clean (tıras başlığı temizleyici, tip HQ100) temizleme maddesi vardır. Philips satıcınızdan bilgi isteyiniz.

Για εύκολο και άριστο καθαρισμό, είναι διαθέσιμη η Philips Action Clean (καθαριστικό ξυριστικής κεφαλής, τύπος HQ100). Για περισσότερες πληροφορίες ρωτήστε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Philips.

 100% recycled paper  
100% papier recyclé

[www.philips.com/shaving](http://www.philips.com/shaving)

4222 002 42532